



BE SURE. BUILD SURE.

Sida: 1 / 9

## Säkerhetsdatablad enligt förordning (EG) nr. 1907/2006, Artikel 31

Datum för utskrift: 09.12.2024 Versionsnummer 31 (ersätter versionen 30)

Omarbetad: 08.12.2024

### AVSNITT 1: Namnet på ämnet/blandningen och bolaget/företaget

- **1.1 Produktbeteckning**
- **Handelsnamn:** Ortolan Extra 791
- **Artikelnummer:** 1510
- **1.2 Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **Ämnets användning / tillredningen** Skiljemedel
- **1.3 Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatabladet**
- **Tillverkare/leverantör:** MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG  
Am Kruppwald 1-8  
D-46238 Bottrop  
Tel.: +49(0)2041-101-0  
Fax.: +49(0)2041-101-400  
E-Mail: info@mc-bauchemie.de  
  
MC-Bauchemie AG  
Hagackerstr. 10  
CH-8953 Dietikon  
Tel.: +44-7400510  
Fax : +44-7400533
- **Område där upplysningar kan inhämtas:** msds@mc-bauchemie.com
- **1.4 Telefonnummer för nödsituationer:** Tel.: +49 / (0)700 24112112 (MCR)  
Tel.: +1 872 5888271 (MCR)  
Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)  
Tel.: +1 872 5888271 (MCR)

### AVSNITT 2: Farliga egenskaper

- **2.1 Klassificering av ämnet eller blandningen**
- **Klassificering enligt förordning (EG) nr 1272/2008** Produkten är inte klassificerad enligt CLP-förordningen.
- **2.2 Märkningsuppgifter**
- **Märkning enligt förordning (EG) nr 1272/2008** Utgår
- **Faropiktogram** Utgår
- **Signalord** Utgår
- **Faroangivelser** Utgår
- **Ytterligare uppgifter:** EUH210 Säkerhetsdatablad finns att rekvirera.
- **2.3 Andra faror**
- **Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen**
- **PBT:** Ej användbar.

(Fortsättning på sida 2)

SE



BE SURE. BUILD SURE.

Sida: 2 / 9

## Säkerhetsdatablad enligt förordning (EG) nr. 1907/2006, Artikel 31

Datum för utskrift: 09.12.2024 Versionsnummer 31 (ersätter versionen 30)

Omarbetad: 08.12.2024

**Handelsnamn: Ortolan Extra 791**

· **vPvB:**

Ej användbar.

(Fortsättning från sida 1)

### AVSNITT 3: Sammansättning/information om beståndsdelar

· **3.2 Blandningar**

· **Beskrivning:**

Blandning: bestående av nedan upplistade ämnen.

· **Farliga ingredienser:**

EG-nummer: 920-360-0	Kolväten C14-C18, n-alkaner, iso-alkaner, cykliska föreningar, aromater (2-30%) Asp. Tox. 1, H304	30-60%
CAS: 8042-47-5 EINECS: 232-455-8 Reg.nr.: 01-2119487078-27	Vit mineralolja (petroleum) Asp. Tox. 1, H304	30-60%

### AVSNITT 4: Åtgärder vid första hjälpen

· **4.1 Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen**

· **Vid inandning:**

Ta med personen ut i friska luften.

· **Vid kontakt med huden:**

Ta omedelbart av nedstänkta kläder. Rengör med rikligt med tvål och vatten. Använd inte tinner eller liknande.

· **Vid kontakt med ögonen:**

Skölj i 10 minuter under rinnande vatten med öppna ögonlock eller använd ögonsköljningslösning. Rådgör alltid med en ögonläkare!

· **Vid förtäring:**

Vid förtäring finns risk för allvarliga lungskador: Behandling i slutenvård nödvändig!

· **Hänvisningar för läkaren:**

Framkalla inte kräkning, ge inte något att dricka.

· **Hänvisningar för läkaren:**

Risk för lungödem eller pneumonit vid aspiration

### AVSNITT 5: Brandbekämpningsåtgärder

· **5.1 Släckmedel**

· **Lämpliga släckningsmedel:** Anpassa brandbekämpningsåtgärderna till omgivningen.

· **5.2 Särskilda faror som ämnet**

eller blandningen kan

medföra

Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

· **5.3 Råd till brandbekämpningspersonal**

· **Speciell skyddsutrustning:** Inga speciella åtgärder krävs.

### AVSNITT 6: Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp

· **6.1 Personliga**

skyddsåtgärder,

skyddsutrustning och

åtgärder vid nödsituationer

Erfordras ej.

· **6.2 Miljöskyddsåtgärder:**

Inga speciella åtgärder krävs.

(Fortsättning på sida 3)

SE



BE SURE. BUILD SURE.

Sida: 3 / 9

## Säkerhetsdatablad enligt förordning (EG) nr. 1907/2006, Artikel 31

Datum för utskrift: 09.12.2024 Versionsnummer 31 (ersätter versionen 30)

Omarbetad: 08.12.2024

**Handelsnamn: Ortolan Extra 791**

(Fortsättning från sida 2)

- **6.3 Metoder och material för inneslutning och sanering:** Sug upp med vätskebindande material (sand, kiselgur, syrabindemedel, universalbindemedel, sågspån).
- **6.4 Hänvisning till andra avsnitt** Inga farliga ämnen frigörs.

### AVSNITT 7: Hantering och lagring

- **7.1 Skyddsåtgärder för säker hantering** Inga speciella åtgärder krävs.  
Vid sakkunnig användning krävs inga speciella åtgärder.
- **7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet**
- **Lagring:**
- **Krav på lagerutrymmen och behållare:** Förvara behållarna tätt tillslutna i ett väl ventilerat och väl upplyst utrymme. Tillträde endast för behörig personal.  
Förvara inte i pausrum, rekreationsrum eller sanitära anläggningar eller i trapphus, korridorer, utrymnings- och räddningsvägar, passager, genomfarter och slutna utrymmen.
- **Hänvisningar beträffande sammanlagring:** Kombinerade lagringsförbud gäller från en total lagringsmängd på 200 kg.
- **Ytterligare uppgifter till lagringsvillkoren:** Inga.
- **Lagringsklass:** 10

### AVSNITT 8: Begränsning av exponeringen/personligt skydd

- **8.1 Kontrollparametrar**
- **Ämnen med yrkeshygieniska gränsvärden som bör övervakas:** Produkten innehåller inga relevanta mängder av ämnen med arbetsplatsrelaterade gränsvärden som skall övervakas.
- **Ytterligare hänvisningar:** De vid framställningen gällande listorna har använts som utgångspunkt.
- **8.2 Begränsning av exponeringen**
- **Lämpliga tekniska kontrollåtgärder** Inga övriga uppgifter, se punkt 7.
- **Individuella skyddsåtgärder, t.ex. personlig skyddsutrustning**
- **Allmänna skydds- och hygienåtgärder:** Förvara inga livsmedel och ät, drick, snusa eller rök inte i arbetsområdet!  
Undvik kontakt med ögon, hud och kläder!  
Rengör händerna noggrant efter arbetet och före rengöring!  
Använd hudvårdsprodukter efter arbetet (fuktighetskräm).  
Lägg inte oljeindränkta rengöringsdukar i fickorna på arbetskläderna!

(Fortsättning på sida 4)

SE



BE SURE. BUILD SURE.

Sida: 4 / 9

## Säkerhetsdatablad enligt förordning (EG) nr. 1907/2006, Artikel 31

Datum för utskrift: 09.12.2024 Versionsnummer 31 (ersätter versionen 30)

Omarbetad: 08.12.2024

**Handelsnamn: Ortolan Extra 791**

(Fortsättning från sida 3)

- **Andningsskydd:** Byt och rengör kraftigt nedsmutsade kläder!  
Partikelfilter A1/P2 eller A2/P2 rekommenderas för användning i sprutprocessen (med kraftig aerosolbildning). Om gränsvärdet överskrids, t.ex. på en helmask: kombinationsfilter A2/P2 (brun/vit)
- **Handskydd:** Handskar tillverkade av: Nitrilgummi.  
(Kemikalieskyddshandskar kategori 3, igenkännbara genom CE-märkning med fyrsiffrigt testnummer).  
Vid användning av skyddshandskar rekommenderas underhandskar av bomull.
- **Handskmaterial**  
· **Handskmaterialets penetreringstid** Nitrilkautschuk  
Exakt penetrationstid fastställs av skyddshandskarnas tillverkare och skall beaktas.
- **Ögonskydd/ansiktsskydd** Slutna skyddsglasögon. För sprayapplikationer: Skyddsskärm
- **Kroppsskydd:** Använd plastförkläde vid sprutning.
- **Hudskydd** Använd fettfri eller fettsnål (olja-i-vatten-emulsion) hudskyddssalva för alla oskyddade delar av kroppen!

### AVSNITT 9: Fysikaliska och kemiska egenskaper

- **9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper**
- **Allmänna uppgifter**
- **Färg:** Gul
- **Lukt:** Karakteristisk
- **Smältpunkt/frys punkt:** Ej bestämd.
- **Kokpunkt eller initial kokpunkt och kokpunktsintervall** >300 °C (CAS: 8002-74-2 Paraffin waxes and Hydrocarbon waxes)
- **Flampunkt:** 141 °C
- **Självantändningstemperatur:** >300 °C (CAS: 8002-74-2 Paraffin waxes and Hydrocarbon waxes)
- **pH-värde:** Ej bestämd.
- **Viskositet:**
- **Kinematisk viskositet vid 40 °C** 28,3 mm<sup>2</sup>/s
- **Dynamisk:** Ej bestämd.
- **Löslighet**
- **Vatten:** Ej resp. föga blandbar.
- **Ångtryck vid 20 °C:** 0 hPa (CAS: 64742-55-8 destillat (petroleum), vätebehandlade lätta paraffiniska)
- **Densitet och/eller relativ densitet**
- **Densitet vid 20 °C:** 0,85 g/cm<sup>3</sup>
- **9.2 Annan information**
- **Utseende:**
- **Form:** Trögflytande

(Fortsättning på sida 5)

SE



BE SURE. BUILD SURE.

Sida: 5 / 9

## Säkerhetsdatablad enligt förordning (EG) nr. 1907/2006, Artikel 31

Datum för utskrift: 09.12.2024 Versionsnummer 31 (ersätter versionen 30)

Omarbetad: 08.12.2024

Handelsnamn: **Ortolan Extra 791**

(Fortsättning från sida 4)

- **Viktiga uppgifter om hälso- och miljöskyddet samt säkerheten.**
- **Tändtemperatur:** Produkten är ej självantändande.
- **Explosiva egenskaper:** Produkten är ej explosiv.

- **Information om faroklasser för fysisk fara**
- **Explosiva ämnen** Utgår
- **Brandfarliga gaser** Utgår
- **Aerosoler** Utgår
- **Oxiderande gaser** Utgår
- **Gaser under tryck** Utgår
- **Brandfarliga vätskor** Utgår
- **Brandfarliga fasta ämnen** Utgår
- **Självreaktiva ämnen och blandningar** Utgår
- **Pyrofora vätskor** Utgår
- **Pyrofora fasta ämnen** Utgår
- **Självpupphettande ämnen och blandningar** Utgår
- **Ämnen och blandningar som utvecklar brandfarliga gaser vid kontakt med vatten** Utgår
- **Oxiderande vätskor** Utgår
- **Oxiderande fasta ämnen** Utgår
- **Organiska peroxider** Utgår
- **Korrosivt för metaller** Utgår
- **Okänsliggjorda explosiva ämnen** Utgår

### AVSNITT 10: Stabilitet och reaktivitet

- **10.1 Reaktivitet** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **10.2 Kemisk stabilitet**
- **Termisk sönderdelning / förhållanden som bör undvikas:** Inget sönderfall vid ändamålsenlig användning.
- **10.3 Risken för farliga reaktioner** Inga farliga reaktioner kända.
- **10.4 Förhållanden som ska undvikas** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **10.5 Oförenliga material:** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **10.6 Farliga sönderdelningsprodukter:** Inga farliga sönderfallsprodukter kända.

### AVSNITT 11: Toxikologisk information

- **11.1 Information om faroklasser enligt förordning (EG) nr 1272/2008**
- **Akut toxicitet** Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

(Fortsättning på sida 6)

SE



BE SURE. BUILD SURE.

Sida: 6 / 9

## Säkerhetsdatablad enligt förordning (EG) nr. 1907/2006, Artikel 31

Datum för utskrift: 09.12.2024 Versionsnummer 31 (ersätter versionen 30)

Omarbetad: 08.12.2024

**Handelsnamn: Ortolan Extra 791**

(Fortsättning från sida 5)

· **Klassificeringsrelevanta LD/LC50-värden:**

**Kolväten C14-C18, n-alkaner, iso-alkaner, cykliska föreningar, aromater (2-30%)**

Oral	LD50	>4150 mg/kg (Ratte)
Dermal	LD50	>2000 mg/kg (Ratte)
Inhalativ	LC50/4 h	>5,28 mg/l (Ratte) (Staub/Nebel)

· **Primär retningseffekt:**

· **Frätande/irriterande på huden** Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

· **Allvarlig ögonskada/  
ögonirritation**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

· **Luftvägs-/hudsensibilisering**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

· **Mutagenitet i könsceller**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

· **Cancerogenitet**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

· **Reproduktionstoxicitet**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

· **Specifik organtoxicitet –  
enstaka exponering**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

· **Specifik organtoxicitet –  
upprepad exponering**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

· **Fara vid aspiration**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

· **11.2 Information om andra faror**

· **Hormonstörande egenskaper**

Inga beståndsdelar är listade.

### AVSNITT 12: Ekologisk information

· **12.1 Toxicitet**

· **Akvatisk toxicitet:** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

· **12.2 Persistens och  
nedbrytbarhet**

Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

· **12.3**

**Bioackumuleringsförmåga**

Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

· **12.4 Rörlighet i jord**

Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

· **12.5 Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen**

· **PBT:**

Ej användbar.

· **vPvB:**

Ej användbar.

· **12.6 Hormonstörande  
egenskaper**

Produkten innehåller inget ämne med hormonstörande egenskaper.

(Fortsättning på sida 7)

SE



BE SURE. BUILD SURE.

Sida: 7 / 9

## Säkerhetsdatablad enligt förordning (EG) nr. 1907/2006, Artikel 31

Datum för utskrift: 09.12.2024 Versionsnummer 31 (ersätter versionen 30)

Omarbetad: 08.12.2024

**Handelsnamn: Ortolan Extra 791**

(Fortsättning från sida 6)

- **12.7 Andra skadliga effekter**
- **Ytterligare ekologiska hänvisningar:**
- **Allmänna hänvisningar:** Låt ej tränga ner i grundvatten, vattendrag eller i avloppsnätet i outspätt tillstånd resp. i större mängder.

### AVSNITT 13: Avfallshantering

- **13.1 Avfallsbehandlingsmetoder**
- **Rekommendation:** Får inte deponeras ihop med hushållsavfall. Får inte tömmas i avloppsnätet.
- **Avfallsnyckelnummer:** 54207  
Bez.: Wachsabfälle
- **Ej rengjorda förpackningar:**
- **Rekommendation:** Förpackningen skall deponeras enligt förpackningsförordningen. Kontaminerade förpackningar skall tömmas noggrant. Efter ändamålsenlig rengöring kan de återanvändas.

### AVSNITT 14: Transportinformation

- |  |  |
|--|--|
| · <b>14.1 UN-nummer eller id-nummer</b>                        |  |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                                  | Utgår  |
| · <b>14.2 Officiell transportbenämning</b>                     |  |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                                  | Utgår  |
| · <b>14.3 Faroklass för transport</b>                          |  |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                                  |  |
| · <b>Klass</b>   | Utgår  |
| · <b>14.4 Förpackningsgrupp</b>                                |  |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                       | Utgår  |
| · <b>14.5 Miljöfaror:</b>                                      |  |
| · <b>Marine pollutant:</b>                                     | Nej  |
| · <b>14.6 Särskilda skyddsåtgärder</b>                         | Ej användbar.                                  |
| · <b>14.7 Bulktransport till sjöss enligt IMO:s instrument</b> | Ej användbar.                                  |
| · <b>Transport / ytterligare uppgifter:</b>                    | Inget farligt ämne enligt förordningarna ovan. |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>                                | Utgår  |

### AVSNITT 15: Gällande föreskrifter

(Fortsättning på sida 8)

SE





BE SURE. BUILD SURE.

Sida: 8 / 9

## Säkerhetsdatablad enligt förordning (EG) nr. 1907/2006, Artikel 31

Datum för utskrift: 09.12.2024 Versionsnummer 31 (ersätter versionen 30)

Omarbetad: 08.12.2024

**Handelsnamn: Ortolan Extra 791**

(Fortsättning från sida 7)

- **15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö**

Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

- **Direktiv 2011/65/EU om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning - Bilaga II**

Inga beståndsdelar är listade.

- **FÖRORDNING (EU) 2019/1148**

- **Bilaga I - SPRÄNGÄMNESPREKURSORER SOM OMFATTAS AV RESTRIKTIONER (Övre gränsvärde för beviljande av tillstånd enligt artikel 5.3)**

Inga beståndsdelar är listade.

- **Bilaga II - SPRÄNGÄMNESPREKURSORER SOM OMFATTAS AV RAPPORTERINGSKRAV**

Inga beståndsdelar är listade.

- **Förordning (EG) nr 273/2004 om narkotikaprekursorer**

Inga beståndsdelar är listade.

- **Förordning (EG) nr 111/2005 om regler för övervakning av handeln med narkotikaprekursorer mellan gemenskapen och tredjeländer**

Inga beståndsdelar är listade.

- **15.2**

**Kemikaliesäkerhetsbedömning:**

**g:**

En kemikaliesäkerhetsbedömning har ej gjorts.

### AVSNITT 16: Annan information

Uppgifterna är baserade på våra aktuella kunskaper. De representerar emellertid ingen som helst garanti beträffande produkttegenskaper och utgör ingen grund för ett avtalat rättsförhållande.

- **Relevanta fraser** H304 Kan vara dödligt vid förtäring om det kommer ner i luftvägarna.
- **Område som utfärdar datablad:** Technische Abteilung
- **Datum för föregående version:** 17.10.2021
- **Versionsnummer på den föregående versionen:** 30
- **Förkortningar och akronymer:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

(Fortsättning på sida 9)





BE SURE. BUILD SURE.

Sida: 9 / 9

**Säkerhetsdatablad**  
**enligt förordning (EG) nr. 1907/2006, Artikel 31**

Datum för utskrift: 09.12.2024 Versionsnummer 31 (ersätter versionen 30)

Omarbetad: 08.12.2024

**Handelsnamn: Ortolan Extra 791**

(Fortsättning från sida 8)

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*LC50: Lethal concentration, 50 percent*

*LD50: Lethal dose, 50 percent*

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

*Asp. Tox. 1: Fara vid aspiration – Kategori 1*

**\* Data ändrade gentemot  
föregående version**

SE